

Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии:
по материалам международной конференции «Диалог 2020»

Москва, 17–20 июня 2020 г.

ВИДОВЫЕ ТРОЙКИ РУССКОГО ГЛАГОЛА В ДИАХРОНИИ (НА МАТЕРИАЛЕ НКРЯ)¹

Горбова Е. В. (elena-gorbova@yandex.ru)

РГПУ им. А. И. Герцена, Санкт-Петербург, Россия

DOI: 10.28995/2075-7182-2020-19-321-347

ASPECTUAL TRIPLETS OF THE RUSSIAN VERB IN DIACHRONY: EVIDENCE FROM THE RUSSIAN NATIONAL CORPUS

Gorbova E. V. (elena-gorbova@yandex.ru)

Herzen State Pedagogical University of Russia, St. Petersburg,
Russia

The paper deals with the so-called aspectual triplets of the Russian verb. Based on the data from the Russian National Corpus, it proposes a diachronic method to study triplets as well as a two-component model of the Russian aspect as an alternative to the traditional word-based classification model. The first component of the model is a morphological mechanism of the imperfectivizing suffixation of prefixed verbs that is inflectional (*ras-kry-t^{IPFV}* — *ras-kry-va-t^{IPFV2}* ‘disclose, reveal’), but has a limited scope of action (prefixed verbs only). The second component of the model is the actionality (lexical aspect) with a maximal scope. Related to the verb class as a whole, it is especially crucial for non-prefixed simplexes. Actionality enables the functioning and perfective / imperfective characterization of simplexes which do not fall under the inflectional grammatical aspect.

¹ Исследование поддержано грантом РФФИ 19-012-00143 А «Суффиксальная имперфективация приставочных перфективов в современном русском языке». Автор благодарит Е. Еникееву за помощь в статистической обработке полученных результатов.

The analysis of ten biimperfective triplets resulted in several observations and conclusions. One of them concerns the role of a 'joker', which all imperfective simplexes (IPFV₁) have in the aspectual triplets as (quasi) synonyms for corresponding secondary imperfectives (IPFV₂). A working hypothesis on the predominance of IPFV₁ over PFV in every triplet, based on the broader polysemy of the former, has not been confirmed. However, the two-component model has explanatory power for the cases of reverse frequency (PFV over IPFV₁) through its lexical aspect component. Another working hypothesis on a possible increase or a decrease in the number of secondary imperfectives in diachrony was partially confirmed — an increase was noted for the 20/21st century.

Key words: Russian verb aspect, biimperfective aspectual triplets, actionality (lexical aspect), prefixed verbs, primary imperfective, secondary imperfective

1. Введение и постановка задачи

Предметом анализа являются биимперфективные видовые тройки типа *гореть*^{НСВ₁} — *сгореть*^{СВ} — *сгорать*^{НСВ₂}, в последние четверть века активно обсуждаемые в литературе [Апресян 1995], [Апресян 1997]; [Петрухина 2000], [Петрухина 2009]; [Зализняк, Шмелев 2000]; [Ясаи 2001]; [Храковский 2005], [Храковский 2006]; [Томмола 2008]; [Зализняк, Микаэлян 2010]; [Татовосов 2010]; [Зализняк, Микаэлян, Шмелев 2015]; [Janda, Lyashevskaya 2011]; [Янда 2012]; [Janda et al. 2013]; [Горбова 2014], [Горбова 2015]; [Wiemer 2019]. Однако мы попробуем взглянуть на них под новым углом зрения.

Согласно двухкомпонентной теории русского вида, представленной в [Горбова 2019a], имперфектив-симплекс (НСВ₁) видовой тройки (*гореть*) является моноаспективом (*imperfectivum tantum*) и принадлежит к акциональному классу состояний либо неопредельных процессов. Префигированный перфектив (СВ, *сгореть*) и суффиксально образованный от него префигированный же имперфектив (*сгорать*), т. наз. вторичный имперфектив (НСВ₂), являются формами одной лексемы, образуя видовую пару в рамках бинарной словоизменительной категории вида. По своей акциональной характеристике такая лексема чаще всего является предельным процессом (*сгорать* — *сгореть*). В рамках предложенной теоретической модели «избыточным» в биимперфективной тройке неизменно является первичный имперфектив-симплекс (НСВ₁), а его семантическая близость к префигированному вторичному имперфективу (НСВ₂) объясняется (квази)синонимией.

При этом признается функциональное сходство НСВ₁ и НСВ₂: одинаковый набор временных форм (аналитическое будущее *буду* + инфинитив, настоящее, прошедшее) и сочетаемость с матричными фазовыми глаголами (*окначать, продолжить, кончить гореть* и *сгорать* vs. **начать, продолжит*,

² Используемые здесь и далее обозначения НСВ₂ для вторичного имперфектива и НСВ₁ — для первичного, а также понятие биимперфективной тройки, были введены в работе [Анна Зализняк, Микаэлян 2010].

кончить сгореть), что подтверждено исследованием грамматических профилей префиксальных и суффиксальных видовых пар в [Janda, Lyashevskaya 2011]. Однако источники аналогичного функционирования двух имперфективов принципиально различны. Это акциональность (лексический вид) в случае имперфективов-симплексов и морфологический показатель имперфективности (суффикс *-(ы/и)ва-* или *-а-*) в случае префигированных НСВ₂.

НСВ₁ и НСВ₂ различаются не только своими морфологическими, но также синтаксическими и семантическими свойствами. Синтаксическое различие таково: НСВ₂ наследует переходность (при ее наличии) от префигированного СВ, в то время как НСВ₁ может быть непереходным [Карцевский 1962], [Храковский 2005], [Татевосов 2010]. Ср. лабильный по переходности *бить* <камнем по дереву> и *бить* <чашку>, и исключительно переходные *разбить* / *разбивать* <чашку>. Со стороны семантики можно отметить «неравнообъемность семантического потенциала» первичного и вторичного имперфектива [Апресян 1995]: возможные затруднения НСВ₂ в реализации процессного значения, а также особую роль НСВ₁ — роль «джокера», т. е. (контекстуального) заместителя НСВ₂, ср.: *бить* (врага) — *побить* — *повивать*; *бить* (Часы бьют) — *пробить* — *пробивать*; *бить* (посуду) — *разбить* — *разбивать*; *бить* (масло) — *сбить* — *сбивать* [Апресян 1995: 106].

В [Горбова 2015: 28] были сформулированы общие принципы образования бимперфективных троек с квазисинонимией двух имперфективов. Они сводятся к следующему. Тройка естественна и ожидаема в тех случаях, когда НСВ₁ является либо лексикографически предельным глаголом, либо обозначает предельную ситуацию, которая в контексте легко преобразуется в предельную, а НСВ₂ — это соотносительный с предельном процесс: *читать* — *прочитывать* <статью>, *грузить* — *на(по, за)грузать* <дрова, вещи, кузов>. И не ожидаема в том случае, когда НСВ₁ является состоянием (непредельным процессом), а НСВ₂ образован от СВ-моментатива; в таком случае вторичная имперфективация осуществляет итеративизацию единичной ситуации (этап СВ), причем эта ситуация лексикографически может не соотноситься с НСВ₁: *знать*^{НСВ1} → *узнать*^{СВ} → *узнавать*^{НСВ2}; *идти*^{НСВ1} → *прийти*^{СВ} → *приходить*^{НСВ2}; *знать* <историю> ≠ *узнавать* <историю>, *идти* <домой, вдоль улицы> ≠ *приходить* <домой>.

Двухкомпонентная модель русского вида [Горбова 2019a] противопоставляет суффиксальную имперфективацию как словоизменительный механизм видообразования и префиксальную перфективацию как словообразовательный механизм, в норме сопровождаемый телисизацией и перфективацией. Имперфективное поведение большинства симплексов объясняется акциональностью (лексическим видом) глагольной леммы. Тем самым предлагается новое объяснение сходств и различий между (квази)синонимичными НСВ₁ и НСВ₂ в тройке. Кроме того, модель предсказывает увеличение частотности НСВ₂ как регулярной видовой формы для префигированного СВ в общем случае. Верификация этих положений осуществляется с помощью синхронного (в рамках каждого временного среза) и диахронического анализа материала, полученного путем обращения к НКРЯ, см. [разделы 2–4](#).

2. Методика исследования

Для анализа биимперфективных троек основной корпус НКРЯ был разбит на четыре пользовательских подкорпуса по времени создания текста: 18 в. (1700–1799), 19 в. (1800–1899), 20 в. (1900–1999) и 21 в. (2000–2019). Даты обращения — 09.01.2020–27.01.2020 (использована старая версия НКРЯ).

Объемы созданных подкорпусов см. в **Таблице 1**.

Табл. 1. Объемы созданных на базе основного корпуса НКРЯ подкорпусов (в документах / словах)

| 18 в. | 19 в. | 20 в. | 21 в. |
|-------------------|--------------------|----------------------|---------------------|
| 1 838 / 5 202 929 | 5 424 / 54 274 217 | 68 844 / 152 456 773 | 39 928 / 76 144 419 |

Примем объем подкорпуса 19 в. в словах за основание для сравнения (единицу). Тогда объемы остальных подкорпусов в относительных цифрах таковы, см. **Таблицу 2**.

Табл. 2. Относительные объемы созданных на базе основного корпуса НКРЯ подкорпусов (в словах)

| 18 в. | 19 в. | 20 в. | 21 в. |
|-------|-------|-------|-------|
| 0,1 | 1 | 2,8 | 1,4 |

Отбор биимперфективных троек для анализа производился с опорой на «Фрагмент словаря видовых троек» [Зализняк и др. 2015: 242–247], содержащий 34 тройки, из которых были отобраны пять³: *отравиться* — *травиться* / *отравляться*⁴, *переночевать* — *ночевать* / *переночевывать*, *свариться* — *вариться* / *свариваться*, *съесть* — *есть* / *съесть*, *ужалить* — *жалить* / *ужаливать*. Еще пять троек (после соответствующего анализа на (квази)синонимичность НСВ₁ и НСВ₂⁵) были добавлены нами: *оторвать* — *рвать* / *отрывать*, *пробить* — *бить* / *пробивать*, *пробормотать* — *бормотать* / *пробормотывать*, *сгореть* — *гореть* / *сгорать*, *сорвать* — *рвать* / *срывать*. Итак, анализируются

³ С исходной, но непоследовательной выдержанной, ориентацией на префиксы *про-*, *с(о)-*, *у-*, с которыми автор работал в [Горбова 2019b]; тройка с префиксом *про-* в [Зализняк и др. 2015] одна: *проворонить* — *воронить* / *проворонивать*, она была заменена на тройку с более частотным симплексом *бормотать* (43 вхождения *воронить* и 8129 — *бормотать* по основному корпусу НКРЯ).

⁴ Графическая подача и порядок следования членов тройки здесь полностью дублирует источник, (Зализняк и др., 2015: 242–247). Ниже порядок изменяется в соответствии с принятой концепцией.

⁵ Анализ предполагал обнаружение в НКРЯ фрагментов текстов, в которых симплекс реализовал бы значение соответствующего НСВ₂, например, для *отрывать* <пуговиц(у/ы)> — *рвать* <пуговиц(у/ы)>: *Она сидела под бруствером, обеими руками рвала, растегивала пуговицы на груди, видимо, оглушенная, с закрытыми глазами.* [Юрий Бондарев. Горячий снег, 1969], см. также (1a) ниже.

10 видовых троек, в которых СВ и НСВ₂ имеют префиксы: *о-* (1 случай), *от(о)-* (1), *пере-* (1), *про-* (2), *с(о)-* (4), *у-* (1).

Работа с каждой тройкой включала в себя следующие этапы.

1. В каждом из созданных подкорпусов посредством лексико-грамматического поиска⁶ формируется запрос на НСВ₁, СВ и НСВ₂; полученные данные (абсолютные количества вхождений после ручной очистки от «шума») представлены в виде графиков (см. **Рис. 1–10** ниже).
2. Высчитывается процент увеличения / уменьшения вхождений НСВ₁, СВ и НСВ₂ в каждой тройке по созданным подкорпусам (Percentage increase/decrease, см. Brezina 2018: 230⁷), полученные данные сводятся в таблицу (**Табл. 3–12**). Такое сравнение позволяет оценить изменение частотности НСВ₁, СВ и НСВ₂ на разных временных срезах в каждой тройке и троек между собой.
3. Путем анализа выдач НКРЯ (не менее 330 документов) устанавливаются типичные актанты НСВ₁, СВ и НСВ₂ в каждой тройке. Далее проводится попарное (НСВ₁ и СВ; СВ и НСВ₂; НСВ₁ и НСВ₂) сравнение выявленной сочетаемости как индикатора лексической семантики однокоренных глаголов в каждой тройке.

Далее в **разделе 3** сформулированы рабочие гипотезы. В **разделе 4** приводятся результаты исследования видовых троек по обозначенной выше схеме. В **разделе 5** подведены итоги исследования.

3. Рабочие гипотезы

Кроме ожиданий, естественным образом вытекающих из изложенной в разделе 1 двухкомпонентной теории русского вида, а именно: в биимперфективной тройке именно НСВ₂ (но не НСВ₁) не отличается от СВ в плане лексической семантики, в силу чего неизменно избыточен — как потенциальный «джокер» — НСВ₁, отметим следующее.

⁶ Семантические признаки в запрос не вводились, поскольку последовательное и результативное применение этого инструмента оказалось невозможным. Напр., при выборе для *бить* семантического признака *t:impact:destr* (уничтожение) поиск по подкорпусу 20 в. объемом более чем в 152 млн слов не дает результата, однако двухвалентный *бить* в значении ‘убивать’ или ‘разбивать’ при ручном анализе выдачи для *бить* в том же подкорпусе (5 050 документов, 25 347 вхождений) обнаруживается. С другой стороны, полная ручная обработка объемных выдач была сочтена неосуществимой, вследствие чего принято решение в случае объемных выдач ограничиться 330 документами (по 10–15 из каждой сотни документов).

⁷ Для оценки изменения частотности относительно выбранного основания для сравнения — подкорпуса 19 в. — использовалась следующая формула (модификация формулы из [Brezina 2018: 230]):

$$\frac{\text{кол-во вхождений в подкорпусе} - \text{количество вхождений в подкорпусе 19 в.}}{\text{относительный объем}} \times 100$$

количество вхождений в подкорпусе 19 в.

где относительный объем каждого подкорпуса — величина из **Табл. 2**.

- а. В тройке частотность НСВ₁ превышает частотность не только НСВ₂, но и СВ, поскольку лексическая семантика симплекса (как вокабулы) отличается широкой полисемией, а семантика префиксальных СВ и НСВ₂ сужена за счет ее конкретизации префиксом (равно в синхронии и диахронии).
- б. По отношению к НСВ₂ существует тренд — либо увеличение его частотности в диахронии, либо, напротив, уменьшение. В первом случае можно говорить о последовательном развитии словоизменительной модели видообразования (суффиксальной имперфективации), во втором — о последовательном же угасании этого механизма и предпочтении образования видовой пары типа НСВ₁ / СВ путем использования нерегулярной префиксации. Последнее — аргумент в пользу словоклассифицирующей (деривационной) модели русского вида на современном этапе развития этой категории.

4. Полученные в результате корпусного исследования данные

4.1. рвать — оторвать / отрывать

Запрос: *рвать* (граммат. признаки — V, tran).

Сочетаемость⁸: 18 в. — *рвать* что-л. <растения и их части>, <зубы>; чье-л. <тело>, безл. (кого-л. *рвет*); *рвать на себе волосы*;

19 в. — *рвать* что-л. с чего-л. <цепи, одежду, петли, пуговицы>; что-л. <бумагу, текст>; кого / что-л. <на части>; (о ветре) <шляпу, ставни, облака>; что-л. кому-л. чем-л. <уши, ноздри, бороды, рожи; душу, сердце>; что-л. откуда <пистолет, известия, деньги>; (о шипучем напитке) <пробку>; что-л. чем-л. <динамитом, бомбами>; что-л. <из рук>; что-л. <отношения, связи> с кем/чем-л., <злобу> на ком-л.; *рвать и метать*;

20 в. — *рвать* что-л. <тельняшку, свитер; заевшую молнию, круг>, что-л. с кого-л. <белье, одежду>; (себе) что-л. <жилы, глотку>; <мехи (гармони)>, *рвать* (со старта); <ленточку грудью (на финише)>; *рвать подметки на ходу*; 'нарушать' что-л. <тишину, здоровье, оборону>; *поводок* (о животном); *рвать когти*;

21 в. — *рвать* кого-л., что-л. <в ключья>; <изнутри>; <нервы> кому-л.; <кусок> от кого-л.

Запрос: *оторвать* (V, tran).

Сочетаемость: 18 в. — *оторвать* кого-л. от чего / кого-л.; кому-л. чем-л. <часть тела>;

19 в. — *оторвать* что-л. от чего-л.; что-л. <руками>; (не) *оторвать* <глаз, взора, взгляда> от кого / чего-л.; 'резко ответить, оборвать';

⁸ Для первых двух троек: *рвать* — *оторвать* / *отрывать* и *рвать* — *сорвать* / *срывать* сочетаемость представлена с ограничениями — при повторении в последующем веке, тип сочетаемости не приводится, новые фиксируются.

20 в. — *оторвать* <когти>; (от себя) что-л., <песню>; что-л., где-л. (‘раздобыть’), *оторви да брось*;

21 в. — (не) *оторвать* кого-л. от чего-л.

Запрос: *отрывать* (V, tran).

18 в. — *отрывать* <куски> от чего / кого-л., кому-л. / от кого-л. <часть тела>;

19 в. — *отрывать* кого-л. от чего-л. <дела, занятия>; (не) *отрывать* <глаз, взора, взгляда> от чего / кого-л., что-л. от / у чего-л. (*вуаль от шляпы, ворот, пуговицу у сюртука*); что-л. по чему-л. <по буковке, по кусочку>, кого / что-л. <от сердца>;

20 в. — *отрывать* (от себя) что-л.; (не) *отрывать* что-л. от чего-л. <перо, карандаш от бумаги, кисть от холста, ноги от земли>; кому-л. <руки> (о тяжести); что-л. <с руками>;

21 в. — *отрывать* <на ходу подметки>; <время> от чего-л., кого-л., что-л. (от себя).

рвать — оторвать/отрывать

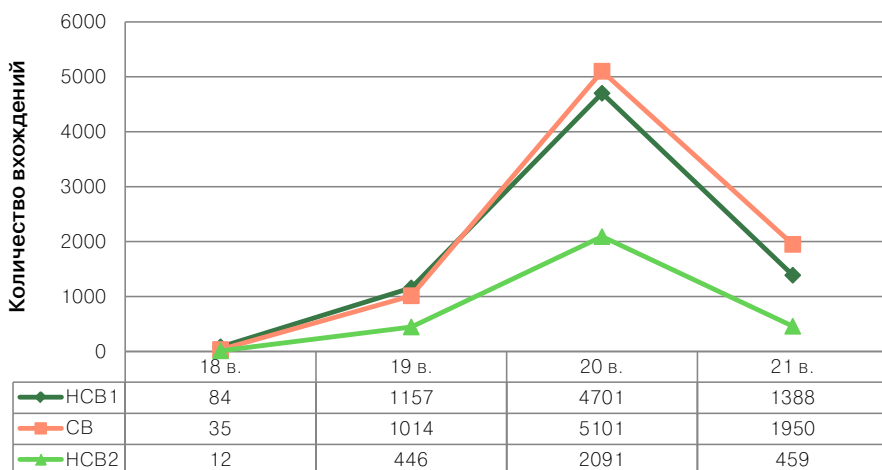


Рис. 1. Абсолютные количества НСВ₁, СВ и НСВ₂ тройки *рвать — оторвать / отрывать* в выдачах НКРЯ (в словах)

Табл. 3. Увеличение / уменьшение частот НСВ₁, СВ и НСВ₂ тройки *рвать — оторвать / отрывать* в выдачах НКРЯ относительно 19 в.

| | 18 в. | 19 в. | 20 в. | 21 в. |
|------------------|-------|-------|-------|-------|
| НСВ ₁ | -27% | — | +45% | -14% |
| СВ | -65% | — | +80% | +37% |
| НСВ ₂ | -73% | — | +67% | +6% |

4.2. рвать — сорвать / срывать

Запрос для НСВ₁ *рвать* и данные о его сочетаемости см. в разделе 4.1.

Запрос: *сорвать* (V, tran).

Сочетаемость: 18 в. — *сорвать* что-л. <цветы, плоды>; <вывеску, печать>; что-л. с кого-л. <мундир, маску>; (о ветре, буре) что-л. <мачту>; кому-л. что-л. чем-л. <ядром голову>; безл. (кого-л. *сорвет*);

19 в. — *сорвать* что-л. с чего-л. <колпак с головы; флаг>; с кого-л. / где-л. <(денег) на водку>; <куш, банк>; на ком-л. что-л. <гнев, злость>; <поцелуй с губ> кого-л.; что-л. <мероприятие, планы>;

20 в. — *сорвать* <голос>; <аплодисменты>; кого-л. с чего-л. <с урока>; ‘привести в негодность’ что-л. <кран, руль>;

21 в. — *сорвать* что-л. <чеку, стоп-кран >; у кого-л. *сорвать* крышу.

Запрос: *срывать* (V, tran).

18 в. — *срывать* что-л. с чего-л. <плоды, фрукты, растения>; что-л. с чего-л. <завесу, покров>; что-л. с кого-л. <одежду, погоны>; (о ветре, вихре, буре) что-л. <кровлю>, с чего-л. *барыши*;

19 в. — *срывать* что-л. <мероприятие, планы>; <злость, характер> на ком-л.; <банк>; <аплодисменты>; <цветы удовольствия>; что-л. <сердце>; что-л. у кого-л. <улыбку>; что-л. с кого-л. <личину, маску>;

20 в. — *срывать* <глотку>;

21 в. — *срывать* <крышу, башню> у кого-л.; кого-л. с чего-л. чем-л. <с места течением; людей с родных мест>; <куш>; <машину с места>.

рвать — сорвать/срывать

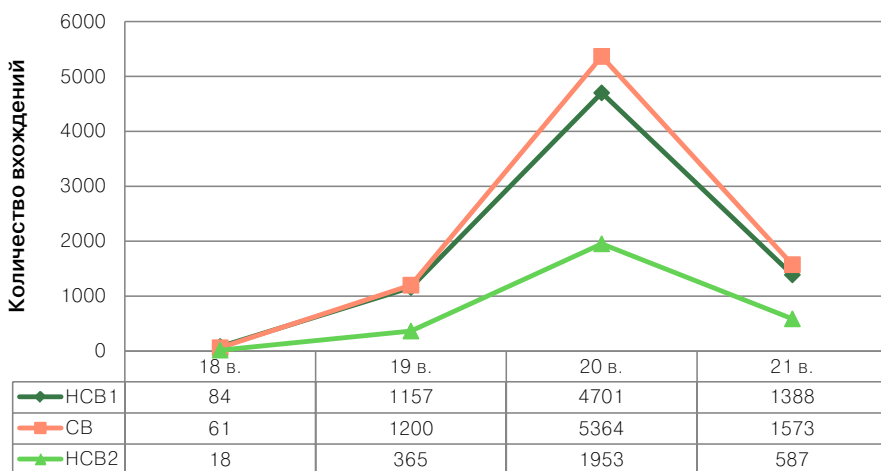


Рис. 2. Абсолютные количества НСВ₁, СВ и НСВ₂ тройки *рвать — сорвать / срывать* в выдачах НКРЯ (в словах)

Табл. 4. Увеличение / уменьшение частот НСВ₁, СВ и НСВ₂ тройки *рвать — сорвать / срывать* в выдачах НКРЯ относительно 19 в.

| | 18 в. | 19 в. | 20 в. | 21 в. |
|------------------|-------|-------|-------|-------|
| НСВ ₁ | -27% | — | +45% | -14% |
| СВ | -49% | — | +60% | -6% |
| НСВ ₂ | -51% | — | +91% | +15% |

4.3. гореть — сгореть / сгорать

Запрос: гореть

Сочетаемость: 18 в. — *гореть* кто-л., что-л. \emptyset , чем-л. <кто-л. нетерпением; хоромы, степь, свечи, окрестности, спирт, щека; все огнем >; как жар *гореть*;

19 в. — *гореть* кто-л., что-л. \emptyset , чем-л., от чего-л. <кто-л. желанием, нетерпением, патриотическим пламенем; свечи, огни, лес, костер, трава, папиросы, любовь, заря, люки, поручни, орудия, компас; глаза огнем; голова от наплыва мыслей>; X (весь) *горит*;

20 в. — *гореть* кто-л., что-л. \emptyset , чем-л., от чего-л. <я нетерпением; лицо, свет, костер, Москва, пожары, буквы, путевки, уши, Южный Крест, звезды, огни, фары, одежда; глаза ненавистью, злобой; шея от пота>; *гори оно всё ясным пламенем*; (это) *в огне не горит и в воде не тонет*; (кто-л.) *гореть*, как в огне; (у кого-л.) *всё в руках горит*; \emptyset *горит, что ли?*

21 в. — *гореть* кто-л., что-л. \emptyset , чем-л., от чего-л., в чем-л. <кто-л. желанием; солдаты в танке; свет, красный (свет светофора), дом, камин, поля, лук, тесто, дворец, свечи, габариты; лицо; мухоморы, крыша золотом>; *гори все синим огнем*.

Запрос: сгореть

Сочетаемость: 18 в. — *сгореть* что-л. <дом, завод, хлеб, свечи>; (о ком-л.) *со стыда сгореть*;

19 в. — *сгореть* что-л., кто-л. в чем-л., на чем-л., от чего-л./с чего-л. <двор, дом, керосин, книги, день, часть Москвы; кто-л. от водки, с вина; в бессильной жажде; на работе, на открытом воздухе>; (о ком-л.) *со стыда сгореть*;

20 в. — *сгореть* кто-л. в чем-л., от чего-л., в/за X времени <документы, хата, дом, письма; все; день; путевка; кто-л. в неделю; от смущения; в тифу>; (о ком-л.) *со стыда сгореть*;

21 в. — *сгореть* кто-л. в чем-л., на чем-л., от чего-л./с чего-л. <деньги, вклады, топливо, телевизор, книги; дом, все; кто-л. на солнцепеке, от чахотки>.

Запрос: сгорать

Сочетаемость: 18 в. — *сгорать* кто-л. от чего-л., в чем-л. <от любви; во мщени>; что-л. <свечи, вещи, деревья>;

19 в. *сгорать* — кто-л. чем-л./от чего-л. к кому-л.; <грешник, человек, животное; желанием, нетерпением, любовью, страстью к X, от любопытства,

от счастья, от нетерпения, от смущения>; что-л. <вещества, дрова, деревня, золото, масло, тела, огонь, хлеба, порох, Москва>; кто-л. на костре страсти;

20 в. сгорать — кто-л. чем-л./от чего-л. к кому-л., в чем-л. <от стыда и конфуза, от ненависти, от неловкости, от любви, от нетерпения; на работе; в огне>; что-л. чем-л., от чего-л./в чем-л./на чем-л. <письма, солнце, фирмы, стебель, топливо, керосин, масло, контора, здания, капли жира голубоватым пламенем; листья в пламени; деньги от инфляции; кожа на солнце>;

21 в. — сгорать кто-л. от чего-л., в чем-л., под чем-л. <от стыда, от нетерпения, от любопытства; в работе; под лучами солнца; на солнце>; что-л. <закись азота, все, сумма, топливо, адреналин, спичка, мусор, гнездо, церковь, метеорит, газ, жиры, сахара>.

гореть — сгореть/сгорать

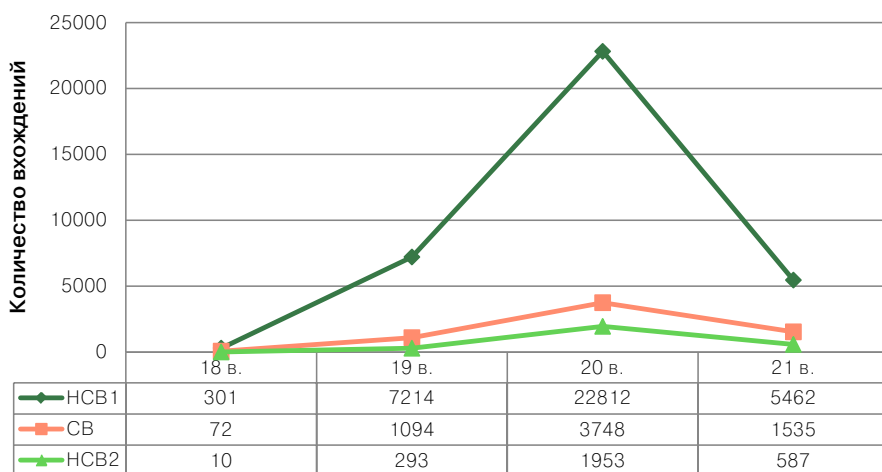


Рис. 3. Абсолютные количества HCB₁, CB и HCB₂ тройки гореть — сгореть / сгорать в выдачах НКРЯ (в словах)

Табл. 5. Увеличение / уменьшение частот HCB₁, CB и HCB₂ тройки гореть — сгореть / сгорать в выдачах НКРЯ относительно 19 в.

| | 18 в. | 19 в. | 20 в. | 21 в. |
|------------------|-------|-------|-------|-------|
| HCB ₁ | -58% | — | +13% | -46% |
| CB | -34% | — | +22% | +71% |
| HCB ₂ | -66% | — | +138% | +43% |

4.4. ночевать — переночевать / переночевывать

Запрос: ночевать

Сочетаемость: 18 в. — *ночевать* \emptyset , где-л., у кого-л. <в деревне, на станции, тут, здесь, у него>;

19 в. — *ночевать* \emptyset , где-л. у кого-л. <в чулане, на острове, здесь, у Касатского>;

20 в. — *ночевать* \emptyset , где-л., у кого-л. <в келье, у друзей, у сотрудниц>;

21 в. — *ночевать* \emptyset , где-л. у кого-л., у (=возле) чего-л. <дома, там, у телевизора, здесь, в больнице, в избе, на сеновале>.

Запрос: переночевать

Сочетаемость: 18 в. — *переночевать* \emptyset , что-л. <ночь>; где-л., у кого-л. <в доме, у меня, у него>;

19 в. — *переночевать* \emptyset ; что-л. <ночь>; где-л., у кого-л. <в участке, у меня>;

20 в. — *переночевать* \emptyset ; что-л. <ночь, несколько ночей>; где-л., у кого-л. <у меня, у соседей, у друзей, в духане, дома, там>;

21 в. — *переночевать* \emptyset ; где-л., у кого-л. <ночь, несколько ночей>, <в интернете, у тебя, там>; как <со всеми удобствами>.

Запрос: переночевывать

Сочетаемость: 18 в. — нет;

19 в. *переночевывать* — \emptyset ; где-л. <в комнатах>;

20 в. *переночевывать* — \emptyset ; где-л. <в комнатах>;

21 в. — нет.

ночевать — переночевать/переночевывать

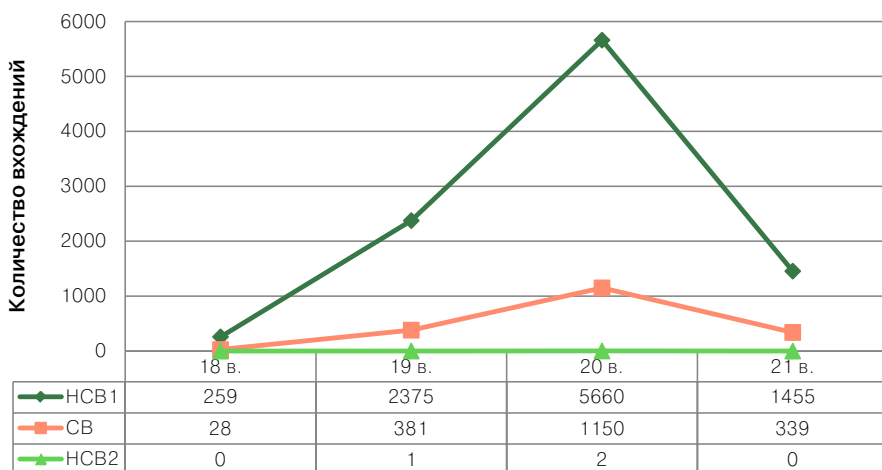


Рис. 4. Абсолютные количества НСВ₁, СВ и НСВ₂ тройки *ночевать* — *переночевать* / *переночевывать* в выдачах НКРЯ (в словах)

Табл. 6. Увеличение/уменьшение частот НСВ₁, СВ и НСВ₂ тройки *ночевать — переночевать / переночевывать* в выдачах НКРЯ относительно 19 в.

| | 18 в. | 19 в. | 20 в. | 21 в. |
|------------------|-------|-------|-------|-------|
| НСВ ₁ | +9% | — | -15% | -56% |
| СВ | -27% | — | +8% | -36% |
| НСВ ₂ | — | — | -28% | — |

4.5. бормотать — пробормотать / пробормотывать

Запрос: *бормотать*

Сочетаемость: 18 в. — *бормотать* \emptyset ; с кем-л. <с кем-то>; как <сквозь зубы>;

19 в. — *бормотать* \emptyset ; что-л. <что-то, заговор, слова>; как <невнятно, сквозь зубы, сквозь слезы, про себя, тупо>;

20 в. — *бормотать* \emptyset ; что-л. <что-то>; о чем-л. <о том же>; как <невнятно, себе под нос, дружно>;

21 в. — *бормотать* \emptyset ; что-л. <что-то>; как <тихо>.

бормотать — пробормотать/пробормотывать

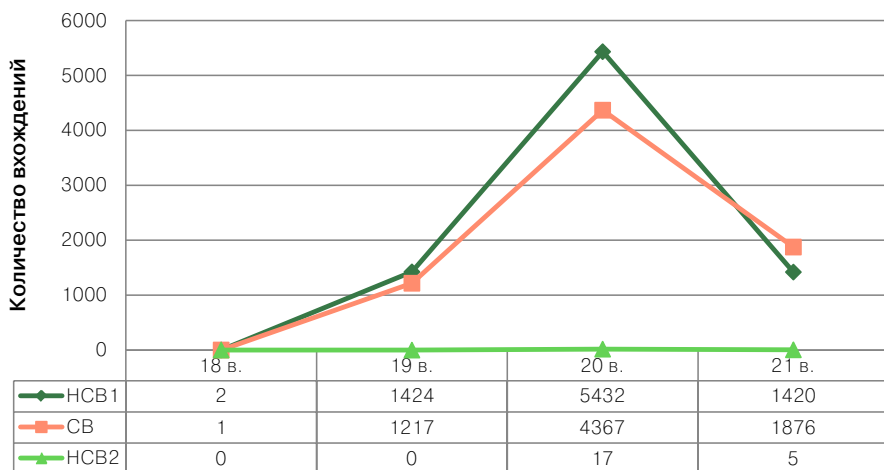


Рис. 5. Абсолютные количества НСВ₁, СВ и НСВ₂ тройки *бормотать — пробормотать / пробормотывать* в выдачах НКРЯ (в словах)

Запрос: *пробормотать* (1 вхождение)

Сочетаемость: 18 в. — *пробормотать* что-л. <что>;

19 в. — *пробормотать* что-л. <что-то, несколько слов, извинение>; как <сквозь зубы>;

20 в. — *пробормотать* что-л. <что-то>;

21 в. — *пробормотать* что-л. <что-то, молитву, песню, фразу>.

Запрос: *проборматывать*

Сочетаемость: 18 в. — нет;

19 в. — нет;

20 в. — *проборматывать* что-л. <что-то, слова, вздохи, куплеты, песенки, текст>;

21 в. — *проборматывать* что-л. <что-то, слова, песню, слова, суждения>.

Табл. 7. Увеличение/уменьшение частот НСВ₁, СВ и НСВ₂ тройки *бормотать* — *пробормотать* / *проборматывать* в выдачах НКРЯ относительно 19 в.

| | 18 в. | 19 в. | 20 в. | 21 в. |
|------------------|-------|-------|-------|-------|
| НСВ ₁ | –99% | — | +36% | –29% |
| СВ | –99% | — | +28% | +10% |
| НСВ ₂ | — | — | — | — |

4.6. вариться — свариться / свариваться

Запрос: *вариться*

Сочетаемость: 18 в. — *варится* что-л. <кушанье, мясо, инбирь> в чем-л. <в желудке, в воде>;

19 в. — *варится* что-л. <груши, рыба, окорок, обед, макароны, сок, мыло, картофель, свекла, мысли, пища, уха> в чем-л. <в воде, в печи, в котле, в чугушке, в желудке, в голове>;

20 в. — *варится* что/кто-л. <еда, уха, глухарь, белье, (политические) блюда, ягоды, гречка, стекло, человек> в чем-л. <в жизни, в баках, в кухне, в Кремле> как <быстро, равномерно, при некой температуре>; *вариться* в собственном соку;

21 в. — *варится* что/кто-л. <макароны, вермишель, швы, уха, политика, человек> в чем-л. <в кастрюле, в (театральной) жизни, в коммунальной квартире, в семинарах> как <вручную> как долго <много лет>;

Запрос: *свариться*

Сочетаемость: 18 в. — *свариться* что/кто-л. в чем-л. <пища в желудке, человек в котле>;

19 в. — *свариться* что/кто-л. в чем-л. до какого состояния <пища в желудке; рис в воде до мягкости; жженка; каша; человек в котле с кипятком>;

20 в. — *свариться* что/кто-л. в чем-л./у кого-л. до какого состояния <яйца до нужной степени; суп, каша; концентрат в животе; перловая каша в голове; в котле; это у них>; (о ком-л.) *свариться* чем-л. 'обвариться, обжечься' <ребенок кипятком>; *свариться* 'отделиться при варке' что-л. с чего-л. <мясо с костей>;

21 в. — *свариться* что/кто-л. в чем-л. как <картошка в кастрюле; кофе в джезве; человек живьем; пища в желудке; бес в закипевшей воде>.

Запрос: свариваться

Сочетаемость: 19 в. — *свариваться* что-л. в чем-л. до какого состояния <рука в кипятке; известка в комья>; что-л. *сваривается* ‘слипается’ при каких-л. условиях <части при высокой температуре>;

20 в. — *свариваться* что-л. <концы, железо, металлы>; что-л. при каких условиях <пьеса при публике>; кто-л. в чем-л. <хан в котле>; *свариваться* что-л. в чем-л. до какого состояния за какое время <яйца всмятку в восемь минут; гвозди в животе>;

21 в. — *свариваться* что-л. <стальные полосы, каркас, части>; кто-л. как <человек живьем>.

вариться — свариться/свариваться



Рис. 6. Абсолютные количества НСВ₁, СВ и НСВ₂ тройки *вариться* — *свариться* / *свариваться* в выдачах НКРЯ (в документах / словах)

Табл. 8. Увеличение/уменьшение частот НСВ₁, СВ и НСВ₂ тройки *вариться* — *свариться* / *свариваться* в выдачах НКРЯ относительно 19 в.

| | 18 в. | 19 в. | 20 в. | 21 в. |
|------------------|-------|-------|-------|-------|
| НСВ ₁ | +1% | — | +26% | +30% |
| СВ | +61% | — | +89% | +47% |
| НСВ ₂ | — | — | +352% | +71% |

4.7. бить — пробить / пробивать

Запрос: *бить*

Сочетаемость: 18 в. — одновалентный: *бить* (о часах, колоколе, курантах, жидкости, сердце); двухвалентный: *бить* кто-л. во что-л. <в барабан, набат, ладоши, ложки>, (о море) <в берега, в землю>, *бить* кто-л. кого-л. ‘убить, забить’ <зверей, животных>; *бить* кто-л. чем-л. <лошадь ногой>; *бить* кто-л. что-л. ‘разбивать’ <стекло, горшки>; *бить* ‘сбивать’ кто-л. что-л. <масло, шерсть>; ‘чеканить’ <монету>; *бить* кто-л. что-л. ‘пробивать’ <шахту>; трехвалентный: *бить* ‘избивать’ кто-л. кого-л. чем-л.; фразеологизмы: *бить челом, бить тревогу, бить смертным боем*.

19 в. — одновалентный: *бить* (о часах, курантах, колоколе, жидкости); двухвалентный: *бить* ‘пробивать’ кто-л. что-л. <шахту, дорогу>; *бить* что-л. как (об огнестрельном оружии); *бить* кто-л. кому-л. морду; *бить* кто-л. во что-л. <в барабан, набат, калитку>; *бить* ‘чеканить’ <монету>; *бить* ‘забить, убить’ кто-л. кого-л.; *бить* что-л. кого-л. <лихорадка, дрожь, кашель>; трехвалентный: *бить* ‘избивать’ кто-л. кого-л. чем-л.; кто-л. что-л. чем-л. ‘сбивать’; кто-л. что-л. чем-л. <конь копытами землю>; *бить* что-л. кого-л. по чему-л./чем-л. <сучья по лицу, вьюга снегом>; *бить* кто-л. кого/что-л. ‘убивать’ (в том числе — о старшей карте); фразеологизмы: *бить челом, бить в глаза, бить по нервам (на нервы); бить через край; бить баклуши, бить ключом (о жизни); бить на эффект/на жалость; бить ‘отбивать’ такт; битый час*;

20 в. — одновалентный: *бить* (о часах, колоколе, курантах, жидкости, сердце); *бить* что-л. (через край); двухвалентный: *бить* кто-л. чем-л. (=хлопать) <крыльями, хвостом>; *бить* кто/что-л. по чему-л. <по мячу, по карману>; *бить* кто-л. что-л. <четку, воблу, рекорды, поклоны>; *бить* что-л. кого-л. <дрожь, озноб, лихорадка>; *бить* кто/что-л. во что-л. <в барабан, в набат, в ладоши>, (о море) <в берега>; *бить* что-л. во что / в кого-л., по кому-л. <ветер, дождь, электричество, гром в землю>, *бить* ‘убивать, забивать’ кто-л. кого-л. <зверей, животных>; *бить* ‘разбивать’ кто-л. что-л. <стекло, горшки>; *бить* кто-л. что-л. ‘пробивать’ <шахту>; трехвалентный: *бить* ‘избивать’ кто-л. кого-л. чем-л.; фразеологизмы: *бить челом, бить тревогу, бить смертным боем*;

21 в. — одновалентный: *бить* (о часах, колоколе, курантах, жидкости, сердце); что-л. (через край); двухвалентный: *бить* кто/что-л. по чему-л. <по мячу, по карману, по нервам>; *бить* кто-л. что-л. <четку, воблу, рекорды, поклоны>; *бить* ‘хлопать’ кто-л. чем-л. <крыльями, хвостом>; *бить* кого-л. чем-л. <током>; *бить* что-л. во что-л./в кого-л., по кому-л. <ветер, дождь, электричество, гром, молния>; *бить* что-л. кого-л. <дрожь, озноб, лихорадка, колотун>; *бить* кто/что-л. во что-л. <в барабан, в набат, в ладоши, в берега (о море), в землю>, *бить* ‘убивать, забивать’ кто-л. кого-л. <зверей, животных>; *бить* ‘разбивать’ кто-л. что-л. (стекло, горшки); *бить* кто-л. что-л. ‘пробивать’ <шахту>; трехвалентный: *бить* ‘избивать’ кто-л. кого-л. чем-л.; фразеологизмы: *бить челом, бить тревогу, бить смертным боем, бить в голову (об алкоголе)*.

Запрос: пробить

Сочетаемость: 18 в. — *пробить* X времени (о часах), *пробить* кто-л. что-л. <сигнал, поход, зорю, дорогу, шахту >, кто-л. что-л. чем-л. <ворота орудиями, шляпу пулей, коня копьём>;

19 в. — *пробить* X времени (о часах, колоколе, склянках), *пробить* кто-л. что-л. <дорогу, тропу>, *пробить* что-л. что-л. <пуля сердце, ядро ворота, трава почву>, *пробить* кто/что-л. что-л. (кому-л.) (пуля Грибоедову ладонь); *пробил час, звонок*;

20 в. — *пробить* X времени (о часах, колоколе, склянках, курантах, барабане), *пробить* кто-л. что-л. <путь, дорогу, тропу, брешь; дробь>, *пробить* 'раздобыть' или 'получить разрешение' кто-л. что-л.; *пробить* кто-л. что-л. в ком/чем-л. (насквозь), *пробить* кому-л. что-л. <бороду (сединай)>; *пробил час, звонок; пробить* кого-л. на слезу;

21 в. — *пробить* X времени (о часах, колоколе, склянках, дроби, молнии), *пробить* кто-л. что-л. 'раздобыть' или 'получить' <разрешение, информацию>; кто-л.-л. что в ком/чем-л. (насквозь, через), *пробить* кто-л. что-л. <дорогу, тропу, брешь>, *пробить* кому-л. что-л. <бороду, волосы (сединай)>; *пробить* кого-л. на слезу.

Запрос: пробивать

Сочетаемость: 18 в. — *пробивать* кто-л./что-л. что-л. чем-л. <яйцо носом>;

19 в. — *пробивать* X времени (о часах, колоколе); *пробивать* кто/что-л. что-л. чем-л. <стену, кору, гранит, камень, русскую линию; путь, дорогу, шахту, канавку, брешь, колею>; что-л. пробивает кого-л. <пот>; что-л. пробивает кого/у кого-л. (седина, пушок, слеза); пробивает что-л. что-л. 'прорастает' <трава почву>; что-л. пробивает 'поднимается вверх' (о жидкости), *пробивать* кого-л. чем-л. 'пронизывать'; *пробивать* кто/что-л. что/кого-л. (насквозь, через);

20 в. — *пробивать* что-л. <пробил час>; кто/что-л. кому-л. что-л. чем-л. <звание, награду; коньком ногу, себе дорогу>; *пробивать* что-л. что-л. <свет ладони, луч дым, солнце чащу, пуля кость>; *пробивать* кто-л. кого/что-л. по чему-л. 'узнавать' <машину по базе>; *пробивать* 'раздобывать' или 'получать разрешение' кто-л. что-л. кому-л. <ему должность>; *пробивать* <штрафной (удар)>; *пробивать* кто-л. что-л. где-л. <чек в кассе, билет >;

21 в. — *пробивать* X времени (о часах, колоколе); *пробивать* кто-л. что-л. кому-л. чем-л. <стену, кору, гранит, камень, линию; (себе) путь, дорогу, шахту, канавку, брешь, колею>; что-л. пробивает кого-л. <пот, испарина, колотун>; что-л. пробивает кого-л./у кого-л. <седина, пушок, слеза>; что-л. пробивает что-л. 'прорастает'; *пробивать* 'подниматься вверх' (о жидкости), *пробивать* 'пронизывать' кого-л. чем-л.; *пробивать* кого-л. на что-л. <на смех, хохот, ржач, измену, на пожрать>; *пробивать* кто-л. кого-л. где-л./по чему-л. 'получать информацию'; *пробивать* кто/что-л. что/кого-л. (насквозь, через) <дорогу, тропу, брешь, заслон, барьер>; *пробивать* кто-л. что-л. <пенальти, гол, чек>; *пробивать* кто-л. кому-л. что-л. <звание, награду>.

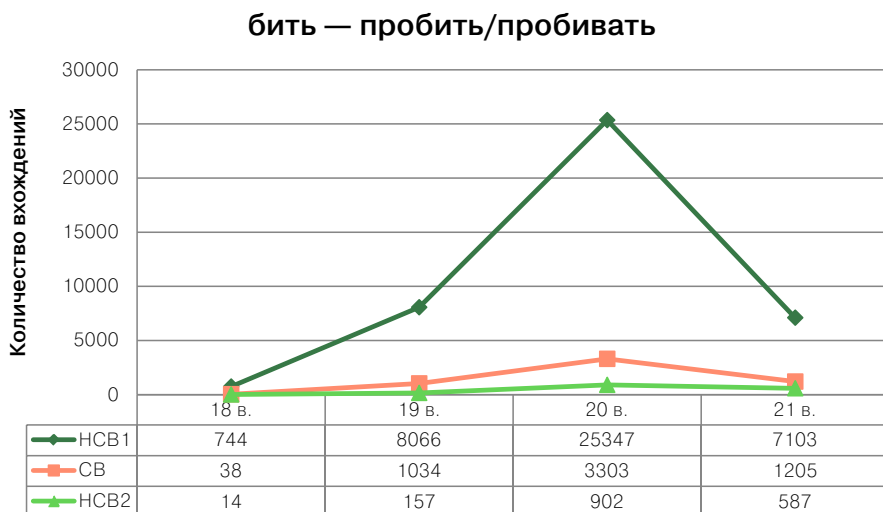


Рис. 7. Абсолютные количества НСВ₁, СВ и НСВ₂ тройки *бить — пробить / пробивать* в выдачах НКРЯ (в словах)

Табл. 9. Увеличение/уменьшение частот НСВ₁, СВ и НСВ₂ тройки *бить — пробить / пробивать* в выдачах НКРЯ относительно 19 в.

| | 18 в. | 19 в. | 20 в. | 21 в. |
|------------------|-------|-------|--------|--------|
| НСВ ₁ | –8 % | — | +12 % | –37 % |
| СВ | –63 % | — | +14 % | –17 % |
| НСВ ₂ | –11 % | — | +105 % | +167 % |

4.8. травиться — отравиться / отравляться

Запрос: *травиться*

Сочетаемость: 19 в. — *травиться* кто-л. чем-л. (о человеке) <мышьяком>; пассив от *травить* кто-л. кем-л. (о животном) ‘затравливать’ <медведя собаками>;

20 в. — *травиться* кто-л. чем-л. (о человеке) <вероналом, спичками, цианистым калием, едой, табаком, газом>; пассив от *травить* кто-л. что-л. <анекдоты>; пассив от *травить* кто-л. кого/что-л. кем/чем-л. <добродетель псами>; пассив от *травить* кто-л. что-л. чем-л./в чем-л. <стекло в кислоте; поля скотом>;

21 в. — *травиться* кто-л. чем-л. (о человеке) <грибами, антибиотиками>.

Запрос: *отравиться*

Сочетаемость: 18 в. — *отравиться* кто-л. чем-л. (о человеке);

19 в. — *отравиться* кто-л. чем-л. (о человеке) <опиумом, ядом, синильной кислотой, фосфором, политическим принципом>; что-л. чем-л. <удовольствие нехорошим рядом>;

20 в. — *отравиться* кто-л. чем-л. (о человеке) <медным купоросом, грибами, едой, угарным газом, представлениями о счастливой любви>;

21 в. — *отравиться* кто-л. чем-л. (о человеке) <газом, нефтью, грибами, килькой, водкой>.

Запрос: *отравляться*

Сочетаемость: 19 в. — *отравляться* кто-л. чем-л. (о человеке) <рыбой, морфином, тоскою, литературой, мыслью>; *отравляться* что-л. чем-л. <удовольствие>;

20 в. — *отравляться* кто-л. чем-л. (о человеке) <нитратами, бледной поганкой, водкой, знанием, оперой>; *отравляться* что-л. чем-л. <сознание, воздух, жизнь грязью, радость общения страхом>;

21 в. — *отравляться* кто-л. чем-л. (о человеке) <газом, семенами белены, испарениями, ядами>; *отравляться* что-л. чем-л. <реки, озера, болота; природная среда; русское письмо Прустом; организм ядом, существование вшами>.

травиться — отравиться/отравляться

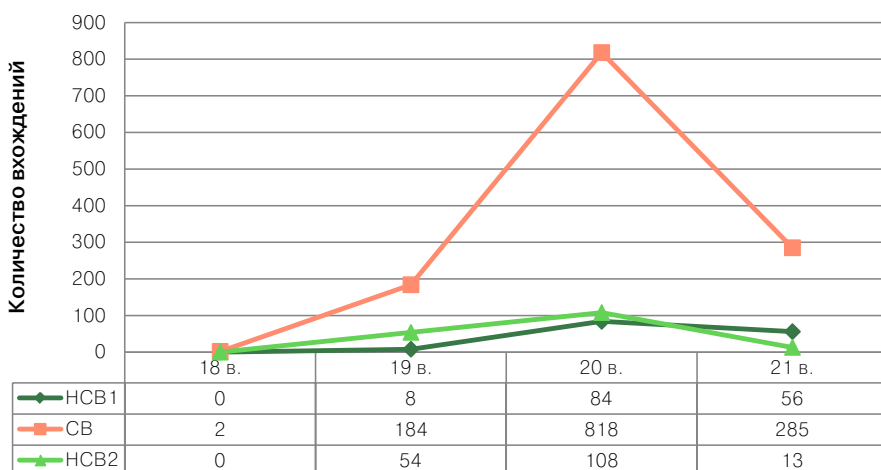


Рис. 8. Абсолютные количества HCB₁, CB и HCB₂ тройки *травиться — отравиться / отравляться* (после очистки от «мусора» выдач НКРЯ; в словах)

Табл. 10. Увеличение/уменьшение частот HCB₁, CB и HCB₂ тройки *травиться — отравиться / отравляться* (после очистки от «мусора» выдач НКРЯ) относительно 19 в.

| | 18 в. | 19 в. | 20 в. | 21 в. |
|------------------|-------|-------|-------|-------|
| HCB ₁ | — | — | +275% | 400% |
| CB | -89% | — | +59% | +11% |
| HCB ₂ | — | — | -29% | -83% |

4.9. жалить — ужалить / ужаливать

Запрос: жалить

Сочетаемость: 18 в. — жалить кто-л. кого-л. <пчелы слона, шмель лису>;

19 в. — жалить кто/что-л. кого/что-л. чем-л. <змея змею; комары Нехлюдова; поступок самолюбие; мысли мозг; пули кого-л.; что-л. укором совести>; жалить до смерти;

20 в. — жалить кто/что-л. кого/что-л. чем-л. <боль; мысли; змеи ребенка; медуза; думы; роса подошвы; пчелы; змея>;

21 в. — жалить кто/что-л. кого/что-л. чем-л. во что-л. <смех героя; копые тело; крапива ноги; клаксон пятерней; жук брамина в щеки; муравьи добычу; солнце голову; в самое уязвимое место>.

Запрос: ужалить

Сочетаемость: 18 в. — ужалить кто-л. кого-л. <крыса королевича; змея, пчела человека>;

19 в. — ужалить кто/что-л. кого/что-л. чем-л. во что-л. <нечто ее в сердце; змейка руку; змея, тарантул, пчела человека; насекомое человека в лоб>; как ужаленный;

20 в. — ужалить кто/что-л. кого/что-л. чем-л. <змея человека; страх и сомнение чью-то гордость; оса в горло; пчела, шмель человека>; будто ужаленный;

21 в. — ужалить кто/что-л. кого/что-л. во что-л. <пуля кого-л. в плечо; солнце; борщевик в лицо; красота богослужения; скорпион ее в родинку; стихи>; как ужаленный.

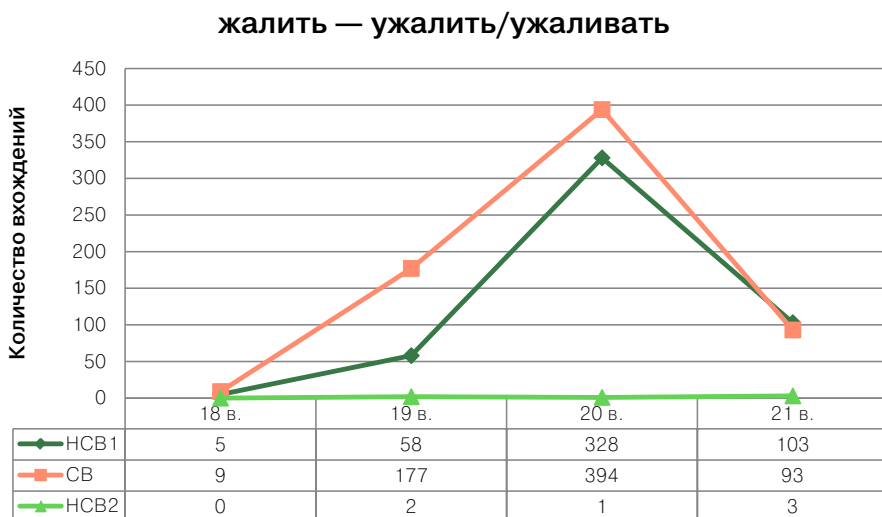


Рис. 9. Абсолютные количества НСВ₁, СВ и НСВ₂ тройки жалить — ужалить / ужаливать в выдачах НКРЯ (в словах)

Запрос: *ужаливать*

Сочетаемость: 19 в. — *ужаливать* кто-л. кого/что-л. <змеи людей, лошадей>;

20 в. — *ужаливать* кто-л. кого-л. чем-л. <скорпион человека жалом>;

21 в. — *ужаливать* кто-л. кого/что-л. чем-л. <некто тело горячими заусенцами; пчела человека>.

Табл. 11. Увеличение/уменьшение частот НСВ₁, СВ и НСВ₂ тройки *жалить* — *ужалить* / *ужаливать* в выдачах НКРЯ относительно 19 в.

| | 18 в. | 19 в. | 20 в. | 21 в. |
|------------------|-------|-------|-------|-------|
| НСВ ₁ | –14% | — | +102% | +27% |
| СВ | –49% | — | –21% | –62% |
| НСВ ₂ | — | — | –82% | +7% |

4.10. *есть* — *съесть* / *съесть*⁹

Запрос: *есть* (V, tran)

Сочетаемость: 18 в. — *есть* кто-л. что/кого-л. <хлеб, масло, раков>;

19 в. — *есть* кто-л. что/кого-л. <хлеб, хлеб-соль; похлебку, щи, колдуны, баранину, блины, бобы, мясо; волк волка; слизняки малину>; *есть* ‘разъесть’ что-л. что-л. <запах глаза>; *поедом есть*; *есть за двоих (четверых)*;

20 в. — *есть* кто-л. что/кого-л./ø <хлеб, шоколад, утятину, помидоры, плов, котлеты, персики>; *есть* кого-л. *поедом*;

21 в. — *есть* кто-л. что/кого-л./ø чем-л. <кита, глухаря; фондю вилками, картошку, желуды, яблоки, орехи, ягоды, гранаты; торт, икру>; *есть* ‘разъесть’ что-л. что-л. <махорка глаза>.

Запрос: *съесть* (V, tran)

Сочетаемость: 18 в. — *съесть* кто-л. кого/что-л. <собаки гуся, осел зерно>;

19 в. — *съесть* кто-л. что/кого-л. <сливы; хлеб; кого-л. живьем; гриб, корку>; кто-л. на чем-л. *собаку съел*; кто-л. кого-л. *поедом съел*;

20 в. — *съесть* кто-л. кого/что-л. <собака курицу; он тебя; кто-л. яблоко, мороженое; паек; медикаменты, сосиски; тарелку борща, супу>; что-л. что-л. <опухоль часть легкого; шахматная фигура шахматную фигуру; огонь бор; гром окончание фразы>; кто-л. на этом деле *зубы съел*; *бог не выдаст, свинья не съест*;

21 в. — *съесть* кто-л. кого/что-л. <медведь птенцов, мышку; слона; кусок селедки; по два куска торта; бутерброд, мюсли, хлеб, банан, йогурт, мороженое;

⁹ В выдачах всех диахронических подкорпусов с НСВ₁ *есть* ‘принимать пищу’ в значительном количестве присутствует *есть* бытийный (презентная форма глагола *быть*), в том числе в рамках фрагмента выдач из подкорпуса со снятой омонимией. По причине очень большого объема выдач их ручная очистка от этого шума не производится, в силу чего количественные данные по этому симплексу недостоверны.

львы своих детенышей>; что-л. что-л. <эти щиты пять миллионов долларов>; кто смел, тот и съел; кто-л. на чем-л. собаку съел;



Рис. 10. Абсолютные количества HCB₁, CB и HCB₂ тройки *есть — съестъ / съедать* в выдачах НКРЯ (в словах)

Табл. 12. Увеличение/уменьшение частот HCB₁, CB и HCB₂ тройки *есть — съестъ / съедать* в выдачах НКРЯ относительно 19 в.

| | 18 в. | 19 в. | 20 в. | 21 в. |
|------|-------|-------|-------|-------|
| HCB1 | +93% | — | -12% | -0,2% |
| CB | +33% | — | +474% | +200% |
| HCB2 | +37% | — | +37% | +38% |

Запрос: *съедать* (V, tran)

Сочетаемость: 18 в. — *съедать* кто/что-л. что/кого-л. чем-л. <себя жалостью, заботы батюшку; тоска душу; каши; жена его сердце; время красоту; мот, скупой деньги; заботы, несчастья что-л.; цементная вода железо; черви корни; моль вещи>;

19 в. — *съедать* кто/что-л. что/кого-л. <человек человека; бояре нас; гад другую гадину; ученики кашу; коновал жаркое; дядя по пятисот устриц ежедневно; юноша ватрушку; ситного с луком; барашка; по овце; по шести блюд; 12 котлет; обед, завтрак, пай; два бублика; алчба Вахрушку; тоска, болезнь человека; некто гарантии и субсидии; дворня половину наших доходов; крысы чье-то тело; орлы мелких птиц; в день одну картофелину>; что-л. что-л. <дым сухие иглы; чиновничество бюджет; клетки другие клетки>;

20 в. — *съесть* кто/что-л. что/кого-л. <человек 400 граммов мяса; бутерброд, по яблоку, паек, кашу, довесок, бульон из супа, банку икры за 3 дня; папа съедает сковородку; зависть к другим нас же; каждый человек пуд хлеба; все до крошки; щука уток>; что-л. что-л. <дача много дров и угля; туман последние снега; сумерки краски; нечто душу>; печаль-тоска кого-л. съедает;

21 в. — *съесть* кто/что-л. что/кого-л. чем-л. <завтрак; косу из теста, бутерброд; люди его взглядами; варенье из таза; 400 граммов свежих овощей в день; фрукт на завтрак; немного яда; аппаратчики денежный куш; кашу, банан; по батону каждый день; летучие мыши X насекомых; Минотавр юношей и девушек; невестка печень мужа по кусочку; рыбка червячка; волки больных волков; героиня что-то; рак маму; бизнес, алкоголь, безработица, нервное напряжение мужчин; червь честолубия, зависть кого-л.>; что-л. что-л. <тропическое дерево загрязнение; проверка тетрадей, служба время; хлопоты день за днем; инфляция деньги; боль желудок; автомобиль топливо; шахматная фигура шахматную фигуру, ладью слон; луна диск солнца>.

4.11. Некоторые наблюдения

4.11.1. Семантика и сочетаемость

Сравнивая сочетаемость СВ и НСВ₂ с одной стороны, и НСВ₁ и СВ, с другой (см. [разделы 4.1–4.10](#)), легко убедиться в том, что синтаксические модели и лексическое наполнение аргументов в первой паре глагольных форм (с одинаковым префиксом) в точности совпадают, а во второй паре (симплекс и префигированный глагол) — существенным образом различаются, причем это верно как для синхронного анализа на каждом временном срезе, так и в диахронии. Показательны две тройки с общим НСВ₁ *рвать*. *Отношения*, например, можно только *рвать*, но не *сорвать* (*срывать*) или *оторвать* (*отрывать*), а уроки — только *сорвать* (*срывать*), но не *рвать* или *оторвать* (*отрывать*). Встречаются, впрочем, и единичные случаи с вариативностью префиксов: *пуговицы* можно *рвать*, *оторвать* (*отрывать*) и — существенно более периферийный выбор — *сорвать* (*срывать*). Эта закономерность легко объясняется наличием (одного и того же) префикса в формах СВ и НСВ₂ и его отсутствием у симплекса НСВ₁.

Отметим, что тройка *ночевать* — *переночевать* / *переночевывать* с единой моделью управления — (*пере*)*ночев(ыв)ать* кто, где / у кого — обладает примечательной синтаксической спецификой. Семантика префикса в этом случае взаимодействует с инкорпорированным аргументом, выраженным корнем¹⁰. По этой причине при глаголе не открывается семантическая валентность для аргумента с синтаксической ролью прямого дополнения, который был бы общим для СВ и НСВ₂, как это имело место в случаях *оторвать* / *отрывать* (что / кого от кого / чего) и *сорвать* / *срывать* (что / кого с кого / чего).

¹⁰ Изредка встречаются случаи его поверхностной реализации, ср. Ну, *переночевал ночь; наутре чуть зорька занялась, я вскочил...* [В. А. Слепцов. Ночлег (Подгородные сцены) (1863)]; В 43-м году, после Северо-Западного фронта, после артиллерийского училища, ехал я на Юго-Западный фронт через Москву и одну ночь *ночевал* у Юлии Федоровны. [Г. Я. Бакланов. Жизнь, подаренная дважды (1999)].

4.11.2. Статистика: общие наблюдения

- i. количество НСВ₁ в абсолютных цифрах во всех без исключения случаях (на десяти тройках) превышает количество НСВ₂;
- ii. превышение количества НСВ₁ над НСВ₂ по результатам оценки увеличения / уменьшения частотности в созданных подкорпусах относительно подкорпуса 19 в. (в процентах) зафиксировано в 4-х тройках: *ночевать* — *переночевывать*, *бормотать* — *проборматывать*, *травиться* — *отравляться* и *жалить* — *ужаливать*¹¹; для остальных шести (*рвать* — *отрывать*, *рвать* — *срывать*, *вариться* — *свариваться*, *гореть* — *сгорать*, *есть* — *съесть*, *бить* — *пробивать*) видим другое: 18 в. — НСВ₁ > НСВ₂ (или НСВ₁ отсутствует, как в *вариться* — *свариваться*), но в 20 и 21 вв. — соотношение обратно: НСВ₂ преобладает над НСВ₁; это может интерпретироваться как рост употребительности НСВ₂ в 20 и 21 вв.;
- iii. количество НСВ₁ чуть более чем в половине случаев (6 на 4) превышает количество префигурованного СВ (в абсолютных цифрах); так в случаях *вариться* — *свариться*, *гореть* — *сгореть*, *ночевать* — *переночевывать*, *есть* — *съесть*, *бормотать* — *пробормотать*, *бить* — *пробить*, не так в парах: *рвать* — *отрывать*; *рвать* — *сорвать*; *жалить* — *ужаливать*, *травиться* — *отравиться*, где СВ по числу вхождений превышает НСВ₁; есть специфика в случае *бормотать* — *пробормотать*: СВ превосходит по количеству НСВ₁ только в 21 в.

5. Выводы и обобщения

Полученные данные позволяют, как представляется, сделать следующие выводы.

1. Не знающее исключений (на 10 рассмотренных тройках) преобладание НСВ₁ над НСВ₂ (наблюдение i) подтверждает, что имперфектив-симплекс как вокабула, обладая более широкой полисемией, может в качестве той или иной лексемы выполнять роль «джокера» для однокоренного НСВ₂ с конкретизированной префиксом семантикой. Эта роль оказывается доступна при (квази)синонимии беспрефиксного НСВ₁ и префигурованного НСВ₂, результата суффиксальной имперфективации, примененной к префигурованному же СВ, который в свою очередь оказывается (квази)синонимичным перфективом (обозначением события) для

¹¹ Интересно, что все эти тройки «неблагополучны» в отношении НСВ₂: *ужаливать* фиксируется только с 19 в. (нет в 18 в.), вхождения единичны; *проборматывать* — с 20 в., количество вхождений — менее двух десятков; *отравляться* (и *травиться*) не фиксируется в 18 в.; *переночевывать* зафиксировано только в 19 в. (1 вхождение) и в 20 в. (2), но не в 18 и не в 21 вв. (синонимичный *заночевывать* — 12 вхождений по основному корпусу, без разбивки на временные периоды). В остальных тройках картина иная: НСВ₂ фиксируется с 18 в. (кроме *свариваться*) и его количество нарастает, неизменно показывая в каждом последующем временном периоде лучший по сравнению с НСВ₁ результат.

лексемы НСВ₁. Последнее возможно при обозначении лексемой НСВ₁ предельного процесса и совпадении набора ее аргументов с набором аргументов префигурованных СВ и НСВ₂, см. (1).

- (1) а. *Музыкант смутился, съезжился и, бросившись одеваться в свой самый лучший кафтан и камзол, торопился, рвал^{НСВ1} пуговицы и парик надел набок.* [Е. А. Салиас. Ширь и мах (1885)]
б. *Постой, ты мне пуговицу оторвал^{СВ}. Говори хладнокровно.* [А. П. Чехов. Трагик поневоле (1889)]
с. *<...> говорил он, судорожно отрывая^{НСВ2} одной рукой пуговицу у сюртука, а другой царапая чуть не до крови ухо, — совершенно спокоен!* [И. А. Гончаров. Счастливая ошибка (1839)]

Более общий вывод сводится к тому, что вокабула симплекса НСВ₁ выступает в качестве гиперонима для всех (не только в рамках данной тройки) своих (единожды) префигурованных дериватов СВ и регулярно образуемых от последних НСВ₂. Гипероним и гипоним(ы) связаны отношениями деривации и в общем случае (кроме описанной выше (квази) синонимии) различаются лексической семантикой (за счет отсутствия / наличия префикса), при этом степень этого различия может варьировать (ср. *жить* — *прожить* / *проживать* и *знать* — *узнать* / *узнавать*). Словообразовательные отношения между НСВ₁ и СВ ~ НСВ₂ при заведомо большей многозначности (вокабулы-)симплекса, в роли гиперонима и его синтаксической лабильности (на фоне образованных от него префигурованных дериватов), предсказывает превышение частотности НСВ₁ (как вокабулы) над частотностью НСВ₂ в любой временной период. И это предсказание подтвердилось. Однако преобладание по частотности НСВ₁ (как лексемы) над (квази)синонимичной ей лексемой НСВ₂ на том или ином временном срезе предложенной теоретической моделью не предсказывается. Сравнение частотности двух имперфективов (как в синхронии, так и в диахронии) будет корректным только в рамках двоек лексем СВ — НСВ₁ и СВ — НСВ₂, что по техническим причинам (см. сноску 5 выше) в рамках корпусного анализа пока трудно реализуемо.

2. Рабочая гипотеза об абсолютном преобладании по частотности НСВ₁ над СВ не подтвердилась (наблюдение iii). Однако предложенная теоретическая модель русского вида способна предложить объяснение этому факту с помощью одного из своих компонентов — акциональности. Предположительно, в тех случаях (4 из 10), в которых СВ оказался более частотным, чем НСВ₁, референт обозначаемой ситуации чаще реализуется (концептуализируется) как (достигшее кульминации) событие, чем как соотнесенный с пределом, но не достигающий кульминации, процесс. То есть говорящий обозначает однократную ситуацию с кульминацией чаще, чем что-либо иное: в нарративе чаще реализуется *ужалить*, чем *жалить*, и *отравиться*, чем *травиться*. При этом симплекс получает явное преимущество перед СВ в контекстах нейтрализации

[Маслов 2004: 109], недоступных для перфектива (напр., в презенсе), реализуя в этом случае обобщенно-фактическое значение при единичности ситуации (2a) или неограниченно-кратное значение при итеративности (2b); контексты нейтрализации — это и своеобразный «инкубатор» для НСВ₂, см. (2c).

- (2) а. *Змея не жалит змеи, а сановники только и думают, как бы ужалить друг друга.* [В. М. Дорошевич. Сказки и легенды (1893–1916)]
- б. *Острый же язычок Марии Николаевны проявлялся порою и жалил кого полагается и в последующие годы.* [В. Д. Алейников. Тадзимас (2002)]
- с. — *Он их не боится! Его не ужаливают!* [А. Эппель. Чреватая идея // «Знамя», 2002]
3. Рабочая гипотеза о наличии в диахронии направленного тренда для НСВ₂ (роста или снижения употребительности, а не движения по синусоиде) подтвердилась частично (см. наблюдение ii): рост употребительности НСВ₂ обнаружен в 6 случаях из 10 (при явной специфичности тех 4-х троек, которые показали другой результат, см. сноску 10). Таким образом, можно уточнить вывод, сделанный ранее в рамках диахронического исследования на базе НКРЯ относительно НСВ₂, но не на биимперфективных тройках: «Явного тренда по увеличению или снижению образования НСВ₂ не прослеживается» (Горбова 2015: 25). Новый материал дает основания с осторожным оптимизмом говорить о тренде увеличения частотности НСВ₂ по сравнению с НСВ₁ в 20 и 21 вв., т. е. об усилении словоизменительного компонента русского вида, который обеспечивается механизмом суффиксальной имперфективации приставочных глаголов.

References

1. *Apresjan Ju. D.* (1995), Interpretation of redundant aspectual paradigms in the defining dictionary [Трактовка izbytochnykh aspektual'nykh paradigm v tolkovom slovare]. Selected papers. Vol. 2: An integral language description and systemic lexicography [Izbrannye trudy. T. II: Integral'noe opisanie jazyka i sistemnaja leksikografija]. Jazyki Russkoi Kul'tury, Moscow, pp. 103–114.
2. *Apresjan Ju. D.* (1997), Lexicographical interpretation of the aspect: non-trivial cases [Leksikograficheskaja traktovka vida: netrivial'nye sluchai]. Proceedings of the aspectological seminar of the Philological faculty of Lomonosov Moscow State University [Trudy aspektologicheskogo seminaru filologicheskogo fakul'teta MGU im. M. V. Lomonosova. T. 2], MAKS Press, Moscow, pp. 7–20.
3. *Brezina V.* (2018), Statistics in corpus linguistics: A practical guide. Cambridge University Press, Cambridge; available at: <https://www.cambridge.org/core/books/statistics-in-corpus-linguistics/4E530F86B328B2287681AD240796D2CF>.
4. *Gorbova E. V.* (2014), Aspect formation of the Russian verb revisited: inflectional interpretation of the aspect [Yeshche raz o vidoobrazovanii russkogo glagola: k slovoizmenitel'noj traktovke vida]. Russian Linguistics, vol. 38 (2), pp. 1–21.

5. *Gorbova E. V.* (2015), Aspectual formation of Russian verb: prefixation and / or suffixation? [Vidobrazovanije russkogo glagola: prefiksacija ili suffiksacija?], Topics in the study of language [Voprosy jazykoznanija], vol. 1, pp. 7–38.
6. *Gorbova E. V.* (2019a), A two-component model of Russian aspect: statements, predictions, confirmations [Dvukhkomponentnaja model' russkogo vida: polozhenija, predskazanija, podtverzhenija], Slavistika, vol. 23 (1), pp. 45–61.
7. *Gorbova E. V.* (2019b), Regularity of the Secondary Imperfectivization of Russian Prefixal Perfectives (the case of *pro-*, *u-* and *s(o)-*verbs) [Reguliarnost' vtorichnoi imperfectivacii russkikh prefigirovannykh perfektivov (na primere glagolov s prefiksami *pro-*, *u-*, *s(o)-*)], Computational Linguistics and Intellectual Technologies: Proceedings of the International Conference “Dialog 2019” [Komp'yuternaya Lingvistika i Intellektual'nye Tekhnologii: Trudy Mezhdunarodnoy Konferentsii “Dialog 2019”], Moscow, Issue 18, Supplemental vol., pp. 31–44; available at: <http://www.dialog-21.ru/digest/2019/online/>.
8. *Janda L. A.* (2012), Russian prefixes as a verb classifier system [Russkie pristavki kak sistema glagol'nykh klassifikatorov], Topics in the study of language [Voprosy jazykoznanija], vol. 6, pp. 3–47.
9. *Janda L. A., Endresen A., Kuznetsova Ju., Lyashevskaya O., Makarova A., Nessel T., Sokolova S.* (2013), Why Russian aspectual prefixes aren't empty. Prefixes as verb classifiers. Slavic Publishers Indiana University, Bloomington.
10. *Janda L. A., Lyashevskaya O.* (2011), Aspectual Pairs in the Russian National Corpus. Scando-Slavica, vol. 57 (2), pp. 201–215.
11. *Jászay L.* (2001), Specifics of secondary imperfectives of aspectual correlations [O specifike vtorichnykh imperfectivov vidovykh korreljatsij], Nedjalkov I. V. (ed.). Linguistics research. Collection of papers on the 70th anniversary of A. V. Bondarko [Issledovanija po jazykoznaniju. Sb. statei k 70-letiju A. V. Bondarko], Saint-Petersburg State Univ., St. Petersburg, pp. 106–118.
12. *Karcevski S.* (1927/1962), IV. ‘Aspect’ [IV. ‘Vid’], Maslov Ju. (ed). Problems of Verbal Aspect [Voprosy glagol'nogo vida], Foreign Publishing House [Izdvo Inostranoj Literatury], Moscow, pp. 218–230. (Karcevski S. (1927), System of the Russian verb. An essay on synchronic Linguistics [Système du verbe russe. Essai de linguistique synchronique], Legiografie, Prague).
13. *Maslov Ju.* (2004), Selected works: Aspectology. General Linguistics [Izbrannyje Trudy: Aspektologija. Obshchee jazykoznanie], Jazyki Slavianskoi Kul'tury, Moscow.
14. *Petrukhina E. V.* (2000), Aspectual categories of the verb in Russian versus Czech, Slovak, Polish and Bulgarian [Aspektual'nye kategorii glagola v russkom jazyke v sopostavlenii s cheshskim, slovatskim, pol'skim i bolgarskim], Moscow State Univ., Moscow.
15. *Petrukhina E. V.* (2009), The Russian verb: categories of aspect and tense (in the context of recent linguistic research) [Russkij glagol: kategorii vida i vremeni (v kontekste sovremennykh lingvisticheskikh issledovanij)], MAKS Press, Moscow.
16. *Russian National Corpus* [Nacional'nyi korpus russkogo jazyka] (2003–2020), available at: <http://www.ruscorpora.ru>.

17. *Tatevosov S. G.* (2010), Primary and secondary in the structure of imperfectives [Pervichnoe i vtorichnoe v strukture imperfektivov], *Acta Linguistica Petropolitana. Transactions of the Institute for Linguistic Studies [Trudy ILI RAN]*, Redundancy in the Grammar of Language [Izbytochnost' v grammaticheskom stroe jazyka], vol. VI (2). Kazanskij N. N. (ed). Nauka, St. Petersburg, pp. 299–321.
18. *Tommola H.* (2008), Aspectually significant manners of action. Towards the rehabilitation of the pair purity [Aspektual'no-znachimyje sposoby dejstvija. K rehabilitatsii chistoty pary], *Humaniora: Russian Language [Humaniora: Lingua Russica]*, Works on Russian and Slavic philology [Trudy po russkoj i slavjanskoj filologii. Lingvistika], XI. Language in a functional and pragmatic aspect [Jazyk v funkcional'no-pragmaticheskom aspekte], Tarty Univ., Tartu, pp. 218–232.
19. *Wiemer B.* (2019), About semantically invariant and grammatically trivial in Russian aspect [O semanticheski invariantnom i grammaticheski trivial'nom v russkom vide], Gerasimov D. V., Dmitrenko S. Ju., Zaika N. M. (eds.), Collection of papers on the 85th anniversary of V. S. Xrakovskij [Sbornik statej k 85-letiju V. S. Xrakovskogo], *Jazyki Slavianskoi Kul'tury*, Moscow, pp. 43–66.
20. *Xrakovskij V. S.* (2005), Aspectual triplets and aspectual pairs [Aspektual'nye trojki i vidovje pary], *Russian Language and Linguistic Theory [Russkij jazyk v nauchnom osveshchenii]*, vol. 9, pp. 46–59.
21. *Xrakovskij V. S.* (2006), Aspectological notes [Aspektologičeskije zametki], *Philology, Russian Language. Education [Filologija. Russkii jazyk. Obrazovanie]*, Collection of papers dedicated to the anniversary of professor L. A. Verbitskaja [Sbornik statej, posvyashchennyi jubileju prof. L. A. Verbitskoi], Saint-Petersburg State Univ., St. Petersburg, pp. 202–213.
22. *Zaliznjak Anna A., Mikaeljan I. L.* (2010), About the place of aspectual triplets in the aspectual system of the Russian language [O meste vidovykh troek v aspektual'noj sisteme russkogo jazyka], Proceedings of the International Conference “Dialog 2010” [Trudy Mezhdunarodnoy Konferentsii “Dialog 2010”], available at: <http://www.dialog-21.ru/media/1646/21.pdf>.
23. *Zaliznjak Anna A., Mikaeljan I. L., Shmelev A. D.* (2015), Russian aspectology: in defense of the aspectual pair [Russkaja aspektologija: v zashchitu vidovoj pary], *Jazyki Slavianskoi Kul'tury*, Moscow.
24. *Zaliznjak Anna A., Shmelev A. D.* (2000), An introduction to Russian aspectology [Vvedenije v russkuju aspektologiju], *Jazyki Russkoi Kul'tury*, Moscow.